

Баща ми бѣше винаги спокоенъ и равнодушенъ, но тоя пѫтъ се разсърди; навѣрно е запрѣщавалъ на Тзина да ме бие много. Той повика слугитѣ и, като посочи учителя ми, каза;

— Да му се ударятъ двадесетъ тояги.

Въ мигъ хванаха Тзина, повалиха го на земята и му удариха двадесетъ тояги по ходилата на краката.

Право да си кажа, никакъ не ми бѣше мжчно, че учителя ми угостиха съ сѫщата гозба, съ каквато той тѣй често ме гощаваше. Презъ всичкото време азъ стояхъ спокойно и важно. Самия Тзинъ не се противи ни най-малко, когато наказанието се свърши. Той стана мълкомъ, взе отъ земята падналата си лула и вѣтрилото и застана предъ насъ съ наведени надолу очи.

Баща ми прекъсна мълчанието:

— Моятъ касиеръ ще ти заплати, колкото ти се следва, — каза той съ строгъ гласъ. — Да не смѣешъ да се явишъ вече предъ очите ми. Върви и трепери!

Последнитѣ думи мандаринитѣ обикновено произнасятъ когато пѣдятъ подчиненъ, отъ когото не сѫ доволни.

Тзинъ се поклони до земята.

— Ти постѫпи справедливо, господарю, — продума той кротко. Да ти даде Господъ дълъгъ животъ! — И покорно се отдалечи.

Но, въпреки смирения му погледъ, той, излизайки, ме изгледа; азъ ясно прочетохъ въ погледа му: „За тебе, негоднико, ме биха, но азъ ще си отмѣстя! . . .“